# COUVERCLES MASTER SPAS

GARANTIE LIMITÉE —

REVÊTEMENT EN VINYLE: Master Spas, LLC, (« Master Spas ») garantit à l'acheteur d'origine que le revêtement en vinyle du couvercle fabriqué par Master Spas ne deviendra pas inutilisable en raison de défauts de fabrication et/ou de matériaux pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine, à condition que le revêtement soit correctement entretenu conformément au manuel d'utilisation. (Pièces de rechange uniquement).

ÉLÉMENTS EN MOUSSE: Master Spas, LLC, (« Master Spas ») garantit à l'acheteur d'origine que les éléments en mousse du couvercle fabriqué par Master Spas ne deviendront pas inutilisables en raison de défauts de fabrication et/ou de matériaux pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat d'origine, à condition qu'ils soient correctement entretenus conformément au manuel d'utilisation. (Pièces de rechange uniquement).

#### **EXCLUSIONS**

La présente garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur d'origine et couvre uniquement les matériaux et la fabrication du couvercle. Tous les autres frais associés à une réclamation au titre de la garantie, y compris l'inspection sur site par un revendeur ou un centre de service (le cas échéant), l'enlèvement, les frais de transport ou les frais de main-d'œuvre pour le remplacement sont à la charge exclusive de l'acheteur d'origine. Tout dommage occasionné au couvercle ou découlant de la défaillance du couvercle dans le cadre de l'une des situations suivantes est explicitement exclu de cette garantie limitée.

- Défauts ou dommages liés à des composants ou pièces ne faisant pas expressément partie du couvercle.
- Manquement au maintien de la chimie de l'eau et à l'entretien adéquat du couvercle (voir les exigences d'entretien dans le manuel d'utilisation du spa ainsi que les instructions d'installation et d'entretien du couvercle au verso de cette garantie).
- Négligence, abus, mauvaise utilisation, vandalisme, accident, catastrophe naturelle, vents violents, conditions météorologiques extrêmes, actes de guerre ou cas de force majeure.
- Éraflures, entailles, déchirures, perforations ou dommages assimilés résultant du trainement du couvercle sur des objets abrasifs ou d'un contact du couvercle avec des objets tranchants.
- Coutures, vinyle, poignées, sangles de verrouillage arrachés, déchirés ou endommagés en raison du manquement à détacher les sangles de verrouillage avant l'ouverture, à déblayer la neige, la glace ou d'autres corps étrangers présents sur le couvercle avant l'ouverture ou de l'exercice d'une force excessive lors de l'ouverture, de la fermeture, du déplacement ou du levage du couvercle.
- Coutures ou vinyle arrachés ou déchirés le long de la jupe et de la face inférieure du couvercle en raison de l'utilisation inappropriée de la jupe pour soulever ou déplacer le couvercle.
- Réparations ou modifications apportées au couvercle par des tiers autres que Master Spas.
- Décoloration ou toute autre détérioration mineure.
- Dommages causés par les dispositifs de levage de couvercle, y compris, sans s'y limiter, les abrasions, les coutures détachées ou déchirées et le vinyle déchiré. (Remarque: sur certains modèles de dispositifs de levage de couvercle, les poignées matelassées doivent être déplacées hors du rayon du dispositif vers les côtés du dispositif.
- Éléments pliés, cassés ou enfoncés en raison de l'accumulation de neige ou de glace ou de la présence de personnes, d'animaux ou d'objets sur le couvercle.

### PROCÉDURE DE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Dans l'éventualité d'une réclamation au titre de la garantie pour un défaut de matériaux ou de fabrication du couvercle pris en charge en vertu des dispositions de la présente garantie limitée ; l'acheteur initial doit d'abord informer par écrit le détaillant qui lui a vendu le couvercle dans les dix (10) jours suivant la découverte du défaut allégué de matériaux ou de fabrication. Des photographies détaillées du couvercle doivent être fournies aux fins d'inspection et de détermination de la réclamation au titre de la garantie. Si le revendeur ne fournit aucune assistance, l'acheteur doit alors contacter le service clients de Master Spas à l'adresse customerservice@masterspas.com ou aviser le service par écrit du défaut allégué en écrivant à l'adresse ci-dessous. Dans un délai raisonnable suivant la réception de l'avis de réclamation au titre de la garantie, de la preuve d'achat valide et des photographies détaillées du défaut allégué, Master Spas examinera lesdites photographies du couvercle fournies par l'acheteur ou, si nécessaire, organisera l'inspection du couvercle par le revendeur ou le centre de service afin de déterminer si le défaut allégué est couvert par la présente garantie limitée. S'il est déterminé que la réclamation au titre de la garantie n'est pas couverte par la présente garantie limitée, les frais de remplacement sont à la charge exclusive de

l'acheteur. S'il est déterminé que le défaut est couvert par la présente garantie limitée, Master Spas autorisera et fournira des composants de rechange pour le couvercle ou procédera à son remplacement en s'adressant au revendeur ou à un centre de service indépendant agréé. Les composants de rechange devront être récupérés chez le revendeur ou auprès du centre de service après réception, ou seront livrés directement chez le client particulier. L'acheteur particulier est responsable des frais de main-d'œuvre dans le cadre de l'inspection, de la réparation ou du remplacement du couvercle par un revendeur ou un centre de service, ainsi que de tous les frais de transport et de livraison des composants de rechange ou du couvercle de remplacement.

#### DÉCLARATIONS DE NON-RESPONSABILITÉ

MASTER SPAS, LLC N'ASSUME AUCUNE AUTRE RESPONSABILITÉ EN LIEN AVEC LA VENTE DE COUVERCLES FABRIQUÉS PAR MASTER SPAS, LLC ET N'AUTORISE AUCUNE AUTRE PERSONNE À ASSUMER DE TELLES RESPONSABILITÉS EN NOTRE NOM. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUE LE SEUL RECOURS OFFERT À L'ACHETEUR ET MASTER SPAS, LLC, N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DIRECT OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA MAUVAISE UTILISATION DU COUVERCLE DU SPA OU CAUSÉ PAR UN DÉFAUT, UNE DÉFAILLANCE OU UN DYSFONCTIONNEMENT DU COUVERCLE DU SPA, QUE LA RÉCLAMATION SOIT FONDÉE SUR LA GARANTIE, LE CONTRAT, LA NÉGLIGENCE OU AUTRE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION SUSMENTIONNÉE PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE SITUATION.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET/OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE EST LIMITÉE DANS LE TEMPS POUR UNE PÉRIODE DE DEUX (2) ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT AU DÉTAIL D'ORIGINE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, AUQUEL CAS CELLE-CI PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE SITUATION. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, DE TOUTE SORTE OU NATURE QUI S'ÉTEND AU-DELÀ DE LA DESCRIPTION FIGURANT AU RECTO. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LES RESTRICTIONS DES RECOURS, AUQUEL CAS CES RESTRICTIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE SITUATION. BIEN QUE LES COUVERCLES PROCURENT UNE EXCELLENTE ISOLATION, LE COUVERCLE N'EST PAS GARANTI POUR EMPÊCHER LA PÉNÉTRATION DE PRÉCIPITATIONS ET D'AUTRES FORMES DE DÉBRIS DANS LE SPA.

## AVERTISȘEMENȚ ÉVITEZ LE RISQUE DE NOYADE

UN COUVERCLE NON FIXÉ OU MAL FIXÉ CONSTITUE UN DANGER LE NON-RESPECT DE L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU UNE NOYADE



COUVERCLE DE SÉCURITÉ MANUEL CONFORMÉMENT À ASTM F 1346-2010 4YE4

F358534



IL EST DANGEREUX DE SE TENIR ASSIS OU DEBOUT



6927 Lincoln Parkway • Fort Wayne IN 46804

260.436.9100 • 800-860-7727 www.masterspas.com

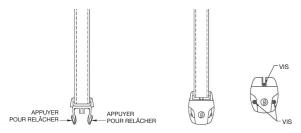


#### INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN

#### INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- 1. Placez le couvercle du spa sur le spa.
- Tirez la sangle vers le bas, puis appuyez la boucle contre le caisson extérieur du spa.
- Tout en maintenant la boucle appuyée contre le caisson extérieur, retirez la sangle de la boucle et marquez les trois emplacements de montage.
- 4. Utilisez les vis fournies pour fixer la boucle sur le caisson extérieur.
- 5. Répétez les étapes 2 à 4 pour les autres sangles.

Remarque: Les boucles/loquets du couvercle doivent être en place et verrouillés dès lors que le spa n'est pas utilisé.



#### **AVERTISSEMENT:**

#### ÉVITEZ LE RISQUE DE NOYADE

- Retirez complètement le couvercle avant d'utiliser le spa afin d'éviter tout risque de piégeage.
- Verrouillez toujours les sangles de verrouillage lorsque vous n'utilisez pas le spa afin d'éviter toute entrée non surveillée. (VOIR LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU COUVERCLE.)
- 3. Ne laissez pas des enfants seuls dans le spa sans surveillance.
- 4. Ne vous mettez pas debout ou assis sur le couvercle, car il n'est PAS conçu pour supporter une charge supplémentaire.
- Inspectez régulièrement le couvercle pour déceler d'éventuels détériorations ou dommages.
- Ne laissez pas de l'eau stagnante s'accumuler sur le couvercle, car cela pourrait entraîner un risque de noyade.
- Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner une noyade ou des blessures.
- 8. Ce couvercle est fabriqué conformément aux directives de la norme ASTM F-1346-2010.
- Si l'étiquette ASTM est endommagée ou illisible, contactez Master Spas à l'adresse indiquée à la fin de ce document pour obtenir une étiquette de rechange.

#### ENTRETIEN ADÉQUAT DU COUVERCLE

- Le couvercle doit être nettoyé au savon doux et à l'eau claire au moins deux fois par mois. N'utilisez pas de savons abrasifs, de nettoyants à base de pétrole ou de traitements à base de silicium sur le vinyle.
- Coutures: Inspectez régulièrement les coutures pour déceler toute déchirure ou tout autre dysfonctionnement afin d'empêcher l'infiltration d'humidité dans le couvercle.
- 3) Éléments en mousse : Il est impératif que les éléments intérieurs en mousse restent secs et que le pare-vapeur en plastique reste intact afin d'empêcher l'absorption d'humidité. Pour prévenir l'endommagement des éléments en mousse, il convient de les retourner régulièrement. Pour accéder à ces éléments , ouvrez la fermeture à glissière située sur la partie charnière du revêtement en vinyle. En cas de dommages ou d'abus, les éléments en mousse et le pare-vapeur en plastique ne sont pas couverts par la garantie limitée. Si les éléments en mousse sont cassés, le couvercle pourrait absorber de l'eau et s'alourdir. Remarque: NE PAS s'asseoir, se tenir debout, sauter, marcher, jouer ou entreposer des objets, etc., sur le couvercle. Si les poutres renforcées internes se plient au centre du couvercle ou si les éléments en mousse sont cassés, la garantie limitée ne s'applique pas. Le couvercle doit être inspecté régulièrement pour déceler toute trace d'usure ou de détérioration prématurées. Cela comprend l'étiquette d'avertissement qui est gravée de manière permanente sur le bord du couvercle.
- 4) Revêtement en vinyle: Le vinyle peut devenir friable et les coutures peuvent se séparer et présenter une décoloration irrégulière en raison de facteurs environnementaux tels que les saletés, les déjections d'oiseaux, les feuilles, la sève des arbres, etc. Ces facteurs environnementaux peuvent être absorbés dans le vinyle s'il n'est pas nettoyé régulièrement. Les coutures peuvent également se déchirer si le couvercle n'est pas nettoyé régulièrement. Par conséquent, veillez à entretenir correctement le couvercle.

- 5) Poignées: Les poignées sont renforcées au moyen d'un élément de sangle haute résistance de 2,54 cm (1 po) et sont conçues pour faciliter le positionnement et l'ouverture du couvercle. Elles ne sont pas conçues pour supporter le poids total du couvercle et risquent d'être endommagées si elles sont soumises à une force excessive.
- 6) Sangles de verrouillage: Les sangles de verrouillage sont également renforcées par un élément de sangle haute résistance de 2,54 cm (1 po) et sont uniquement conçues pour verrouiller le couvercle. Les sangles de verrouillage peuvent se déchirer si le couvercle est déplacé ou soulevé sans avoir d'abord détaché toutes les sangles de verrouillage. Les sangles de verrouillage doivent être utilisées uniquement pour verrouiller le couvercle. Voir LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU COUVERCLE.

#### **ENTRETIEN DU COUVERCLE**

- Ne frottez pas le couvercle et ne le traînez pas sur des objets tranchants ou des surfaces abrasives.
- Retirez tous les corps étrangers, comme les branches, présents sur le couvercle avant de l'ouvrir. Les déchirures et perforations du couvercle sont exclues de la garantie limitée.
- 3) Utilisez les poignées uniquement pour vous aider à positionner le couvercle. N'utilisez pas seulement les poignées pour soulever le couvercle, car cela risquerait d'endommager le vinyle et les coutures. Les poignées ne sont pas conçues pour supporter tout le poids du couvercle. Saisissez le couvercle, ou saisissez les poignées et le couvercle en même temps pour soulever, ouvrir, fermer ou déplacer le couvercle.
- 4) Ne soulevez pas le couvercle si les sangles de verrouillage n'ont pas été détachées. Toute tentative de soulever le couvercle sans avoir détaché les sangles de verrouillage au préalable risquerait d'endommager le couvercle, lesquels dommages seraient exclus de la garantie limitée.
- 5) Gardez le couvercle propre en le nettoyant uniquement au savon doux et à l'eau. N'utilisez pas de nettoyants ou de traitements à base de silicium ou de pétrole.
- 6) Ne placez pas d'objets sur le couvercle.
- 7) Ne vous asseyez pas sur le couvercle, ne vous tenez pas debout sur le couvercle et ne laissez pas d'animaux monter sur le couvercle.
- 8) Ne laissez pas la neige ou la glace s'accumuler sur le couvercle.
- Installez les loquets de verrouillage du couvercle sur le caisson du spa. Pensez toujours à verrouiller les loquets du couvercle dès lors que le spa n'est pas utilisé.
- 10) Ne laissez jamais le couvercle sur le spa lors de l'ajout de produits chimiques dans l'eau. Le couvercle doit être retiré du spa pendant 15 à 30 minutes après l'ajout de produits chimiques afin de laisser les émanations chimiques se dissiper. Les émanations libérées par les produits chimiques risquent d'endommager la face inférieure du matériau et les éléments en mousse du couvercle, lesquels dommages ne seraient pas pris en charge par la garantie.
- 11) Nettoyez la face inférieure du couvercle au moins une fois par mois afin d'éliminer l'accumulation de résidus chimiques. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la détérioration du revêtement intérieur en plastique. Rincez cette zone à l'eau douce claire pour éliminer les accumulations.
- 12) Il est recommandé de retirer et de retourner les éléments en mousse tous les 6 mois. Cela permet de conserver une inclinaison adéquate afin d'empêcher l'accumulation excessive d'eau sur le couvercle. Une accumulation mineure d'eau peut se produire sur les bords du couvercle et le long de la charnière isolée du milieu, ce qui est normal.



UN COUVERCLE NON FIXÉ OU MAL FIXÉ CONSTITUE UN DANGER LE NON-RESPECT DE L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU UNE NOYADE



COUVERCLE DE SÉCURITÉ MANUEL CONFORMÉMENT À ASTM F 1346-2010 4YE4

4YE4 E358534



IL EST DANGEREUX DE SE TENIR ASSIS OU DEBOUT



6927 Lincoln Parkway • Fort Wayne IN 46804

260.436.9100 • 800-860-7727 www.masterspas.com

